



1 2 3



4 5



6 7



8 9

FR	
	MERCI D'AVOIR ACHETE CE PRODUIT THE BARB' XPERT BY FRANCK PROVOST. CES INFORMATIONS SONT A CONSERVER POUR CONSULTATION ULTERIEURE. A LIRE ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER LE PRODUIT .
1	Tenir hors de portée des enfants et des animaux. ATTENTION : Toujours veiller à ce que le produit et les lames ne soient pas accessibles à un enfant. Ne jamais utiliser le produit devant un enfant et toujours veiller à le ranger dans un endroit sûr et non accessible, à l'abri de son regard. Assurez-vous que la shavette ne soit utilisée que sur le visage. En aucun cas la shavette ne peut être utilisée sur d'autres parties du corps comme les jambes, les aisselles, le dos ou les parties intimes. Pour éviter les infections bactériennes, n'utilisez que des lames conservées en cartouches. ATTENTION : Risque de coupures. Vérifiez que les lames ne soient pas abîmées ou déformées avant chaque utilisation. Toute déformation des lames entraîne un risque de coupures . N'utilisez pas la shavette si vous avez une peau à problèmes ou sujette aux allergies. L'utilisation de la shavette pourrait endommager davantage votre peau. ATTENTION : Risque de brûlures et de rougeurs. Si votre peau semble irritée, appliquer un baume après rasage apaisant. ATTENTION : Les lames peuvent provoquer des blessures importantes et des saignements. Utilisez votre pouce et votre index pour tenir la lame d'un bout à l'autre. Ne jamais tenir la lame par les bords tranchants. ATTENTION : Les lames peuvent glisser des mains. Nettoyez et essuyez vos mains avant d'utiliser les lames.
2	
3	

4	ATTENTION : Danger de coupures et de saignements. Toujours s'assurer que le produit et les lames ne sont pas endommagés avant l'utilisation. ATTENTION : L'utilisation de ce produit est une utilisation strictement personnelle ; ne pas prêter à un tiers au risque de s'exposer à la transmission de maladies.
4	INSTALLATION 1. Ouvrir la shavette.
5	2. Ouvrir la sécurité sur le dessus, séparer les deux parties.
6	3. En gardant la protection papier, plier dans la longueur pour casser la lame en deux.
7	4. Insérer la demi-lame sur les encoches prévues à cet effet.
7	5. Refermer la sécurité sur le dessus.
8	UTILISATION 1. Préparer sa peau. Préparez votre peau au mieux en vous lavant le visage à l'eau chaude. Vous pouvez aussi prendre le temps de l'exfolier. Appliquez votre solution de rasage habituelle. 2. Tendre la peau de la zone à raser. A l'aide de votre main, veillez à toujours tendre la peau de la zone à raser à l'opposé du sens de rasage pour faciliter le passage de la lame. 3. Effectuer le premier passage. La lame de votre shavette doit être 30° positionnée dans un angle de 20 à 30° par rapport à la peau. Passez la lame délicatement dans le sens du poil pour raser. 4. Effectuer un second passage. N'hésitez pas à appliquer de nouveau votre solution de rasage et rasez cette fois légèrement en biais par rapport au sens du poil.
9	

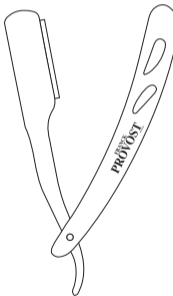
	ENTRETIEN - Si votre rasage est moins performant, il peut être causé par: • Une lame usée. Arrêtez d'utiliser la shavette et changez de lame. • Des poils obstruent la shavette. Nettoyez à l'aide d'une brosse pour enlever les poils. Si les poils de barbe sont trop longs et épais, la barbe doit être tondu avant l'utilisation de la shavette • Une shavette sale. Nettoyez à l'eau claire abondamment. - Assurez-vous de toujours enlever les lames de la shavette avant de la nettoyer. Un entretien régulier des lames permettra de la maintenir dans un état fonctionnel optimal. N'utilisez pas de nettoyants forts ou corrosifs sur le produit ou sur les lames. Ne pas appliquer de pression ou d'objets durs sur les lames. Rincer abondamment à l'eau claire puis essuyer à l'aide d'une serviette.
	MISE AU REBUS Les lames doivent être jetées dans leur cartouche d'origine ou une autre protection pour éviter tout risque de blessures.
	GB
	THANK YOU FOR PURCHASING THIS PRODUCT THE BARB' XPERT BY FRANCK PROVOST. THIS INFORMATION SHOULD BE RETAINED FOR FUTURE CONSULTATION. READ CAREFULLY BEFORE USING THE PRODUCT.

1	Keep out of reach of children and animals. WARNING : Always make sure that the product and blades are not left within reach of a child. Never use the product in front of a child and always make sure you store it in a safe and inaccessible place, hidden from their view. Ensure the shavette is only used on the face. Under no circumstances may the shavette be used on other parts of the body such as the legs, armpits, back or genital area. To avoid bacterial infections, only use blades stored in refill cartons. WARNING : Risk of cuts. Check that the blades are not damaged or misshapen before each use. Any deformation of the blades carries a risk of cuts. Do not use the shavette if you have problem skin or allergies. Using the shavette could cause further damage to your skin. WARNING : Risk of burns and redness. If your skin looks irritated, apply a soothing aftershave balm. WARNING : Blades can cause serious injury and bleeding. Use your thumb and forefinger to hold the blade at each end. Never hold the blade by the sharp edges. WARNING : Blades can slip off the hands. Clean and dry your hands before using the blades. WARNING : Danger of cuts and bleeding. Always ensure that the product and blades are not damaged before use. WARNING : This product is strictly for personal use only; do not lend it to a third party since this could expose you to the transmission of diseases.
2	
3	

4	INSTALLATION 1. Open the shavette.
5	2. Open the safety catch on the top and separate the two parts.
6	3. Holding the protective paper, fold along the length to break the blade in half.
7	4. Fit the half-blade into the notches provided for this purpose.
7	5. Do the safety catch on the top back up again.
8	USE 1. Prepare your skin. Prepare your skin as well as you can by washing your face with warm water. It would also be beneficial to exfoliate it. Apply your usual shaving solution. 2. Pull the skin taut in the area to be shaved. With your hand, always stretch the skin of the shaving area away from the shaving direction to make it easier for the blade to glide over. 3. Begin with your first stroke. The blade of your shavette should be positioned at an angle of 20 to 30° in relation to the skin. Gently sweep the blade in the direction of the hair to be shaved. 4. Carry out a second stroke. You can reapply your shaving solution and this time shave at a slight angle to the direction of the hair.
9	

	CARE - If your shave is unsatisfactory, this may be because: • The blade is worn. Stop using the shavette and change the blade. • Hair is clogging the shavette. Clean with a brush to remove the hair. If the beard hair is too long and thick, the beard should be clipped before using the shavette • The shavette is dirty. Clean it thoroughly in clear water. - Always make sure the blades are removed from the shavette before cleaning it. Regular maintenance of the blades will keep your shavette in optimal working conditions. Do not use strong or corrosive cleaners on the product or blades. Do not apply pressure or hard objects to the blades. Rinse thoroughly with clean water and dry with a towel.
	DISPOSAL The blades must be thrown away in their original refill carton or other protective wrapping to avoid any risk of injury.
	PL
	DZIĘKUJEMY ZA ZAKUP PRODUKTU MARKI THE BARB' XPERT BY FRANCK PROVOST. INSTRUKCJĘ NALEŻY ZACHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO UŻYTKU. PRZED ROZPOCZĘCIEM KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA NALEŻY ZE ZROZUMIENIEM PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI.

1	Urządzenie przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt. UWAGA : Zawsze przechowuj produkt i ostrza w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nigdy nie używaj produktu przy dzieciach i zawsze przechowuj go w bezpiecznym, niedostępnym dla nich miejscu i poza zasięgiem wzroku. Brzytwa na wymienne ostrza nadaje się wyłącznie do golenia twarzy. W żadnym wypadku nie wolno używać do golenia innych części ciała, takich jak nogi, pachy, plecy lub części intymne. Aby uniknąć zakażeń bakteryjnych, należy używać wyłącznie ostrzy przechowywanych we wkładach. UWAGA : Ryzyko ran ciętych! Przed każdym użyciem sprawdź, czy ostrza nie są uszkodzone lub skrzywione. Ewentualne odszkodzenia ostrzy stwarzają ryzyko ran ciętych. Nie używaj brzytwy na skórze podrażnionej i skłonnej do alergii. Użycie produktu może spowodować dalsze pogorszenie stanu skóry. UWAGA : Ryzyko podrażnień i zaczerwienień. Jeśli skóra wydaje się podrażniona, natóż kojący balsam po goleniu. UWAGA : Ostrza mogą spowodować poważne obrażenia ciała i krwawienie. Nie przesuwaj kciukiem i palcem wskazującym od jednej krawędzi ostrza do drugiej. Nigdy nie chwytaj ostrza za ostre krawędzie. UWAGA : Ostrza mogą wyślizgnąć się z dłoni. Wyczyść i wysusz ręce przed użyciem ostrzy. UWAGA : Niebezpieczeństwo ran ciętych i krwawienia. Przed użyciem za każdym razem sprawdź, czy produkt i ostrza nie są uszkodzone. UWAGA : Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku osobistego. Nie należy go pożyczyc innym osobom ze względu na ryzyko przenoszenia chorób zakaźnych.
2	
3	



SHAVETTE + 5 LAMES / SHAVETTE RAZOR + BLADES
MANUEL D'UTILISATION / INSTRUCTION MANUAL

8	2. Tendi la pelle della zona da radere. Con la mano, tendi sempre la pelle della zona da radere nella direzione opposta alla rasatura per facilitare il passaggio della lama.
9	3. Effettua il primo passaggio. La lama del tuo shavette deve essere posizionata con un angolo di 20 - 30° rispetto alla pelle. Passa delicatamente la lama nella direzione del pelo per radere.
	4. Effettua un secondo passaggio. Non esitare ad applicare di nuovo la tua soluzione per la rasatura e questa volta radi leggermente di traverso rispetto alla direzione del pelo.
	MANUTENZIONE - Se la rasatura è meno efficace, i motivi possono essere : • Una lama è usurata. Smetti di usare lo shavette e cambia la lama. • I peli intasano lo shavette. Puliscilo con una spazzola per rimuovere i peli. Se i peli della barba sono troppo lunghi e spessi, la barba deve essere tagliata prima di utilizzare lo shavette • Lo shavette è sporco. Puliscilo abbondantemente con acqua corrente. - Assicurati di rimuovere sempre le lame dello shavette prima di pulirlo. La manutenzione regolare delle lame lo manterrà in condizioni di funzionamento ottimali. Non utilizzare detergenti forti o corrosivi sull'apparecchio o sulle lame. Non applicare pressione o oggetti duri sulle lame. Risciacqua abbondantemente con acqua corrente, quindi asciuga con un asciugamano.
	SMALTIMENTO Le lame devono essere gettate nella loro cartuccia originale o in altra protezione per evitare qualsiasi rischio di lesioni.

2	ATTENZIONE : Rischio di tagli. Verificare che le lame non siano danneggiate o deformate prima di ogni utilizzo. Qualsiasi deformazione delle lame può causare tagli. Non usare lo shavette se hai una pelle con problemi o soggetta ad allergie. L'utilizzo del shavette potrebbe danneggiare ulteriormente la pelle. ATTENZIONE : Rischio di irritazioni e arrossamenti. Se la tua pelle appare irritata, applica un balsamo dopobarba lenitivo. ATTENZIONE : Le lame possono causare lesioni gravi e sanguinamento. Usa solo il pollice e l'indice per tenere la lama da un capo all'altro. Non tenere mai la lama per i bordi affilati. ATTENZIONE : Le lame possono scivolare via dalle mani. Lavati e asciugati le mani prima di usare le lame. ATTENZIONE : Pericolo di tagli e sanguinamento. Assicurarsi sempre che il prodotto e le lame non siano danneggiati prima dell'uso. ATTENZIONE : Questo prodotto è per uso strettamente personale; non prestare a terzi, per evitare il rischio di esporsi alla trasmissione di malattie.
3	
4	INSTALLAZIONE 1. Aprire lo shavette. 2. Aprire la sicurezza sul sopra, separare le due parti. 3. Mantenendo la protezione di carta, piegare nella lunghezza per spezzare la lama in due. 4. Inserire la mezza lama sulle tacche previste a tale scopo. 5. Richiudere la sicurezza sul sopra.
5	
6	
7	UTILIZZO 1. Preparazione della pelle. Prepara al meglio la pelle lavandoti il viso con acqua calda. Puoi anche prenderli il tempo di esfoliarla. Applica la tua abituale soluzione per la rasatura.

	- Haal de mesjes altijd uit de shavette voordat u hem schoonmaakt. De mesjes blijven optimaal werken als u ze regelmatig onderhoudt. Gebruik geen sterke of bijtende reinigingsmiddelen op het apparaat of de mesjes. Niet op de mesjes duwen of er harde voorwerpen tegenaan houden. Grondig afspoelen met schoon water en daarna afvegen met een handdoek.
	VERWIJDEREN Gooi de mesjes weg in hun originele patroon of andere bescherming om elk risico op letsel te voorkomen.
	IT
	GRAZIE PER L'ACQUISTO DI QUESTO PRODOTTO THE BARB' XPERT BY FRANCK PROVOST. QUESTE INFORMAZIONI DEVONO ESSERE CONSERVATE PER CONSULTAZIONI FUTURE. LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO.
1	Tenere fuori dalla portata di bambini e animali. ATTENZIONE : Assicurarsi sempre che il prodotto e le lame non siano accessibili ai bambini. Non utilizzare mai il prodotto davanti a un bambino e assicurarsi sempre di conservarlo in un luogo sicuro e inaccessibile, lontano dai suoi occhi. Assicurarsi che lo shavette sia usato solo sul viso. In nessun caso lo shavette può essere utilizzato su altre parti del corpo come le gambe, le ascelle, la schiena o le parti intime. Per evitare infezioni batteriche, utilizzare solo lame conservate in cartucce.

4	INSTALLATIE 1. Open de shavette. 2. Open de beveiliging aan de bovenkant en haal de twee delen uit elkaar. 3. Vouw het mesje met behulp van de papieren bescherming in de lengte om het door midden te breken. 4. Plaats het halve mesje in de daarvoor bestemde inkepingen. 5. Sluit de beveiliging aan de bovenkant.
5	
6	
7	GEBRUIK 1. De huid voorbereiden. Bereid uw huid zo goed mogelijk voor door uw gezicht met warm water te wassen. Neem eventueel ook de tijd om te scrubben. Breng uw vertrouwde scheermiddel aan. 2. Trek het deel van de huid dat u wilt scheren strak. Trek het deel van de huid dat u wilt scheren altijd met uw hand tegen de scheerrichting in strak zodat het mesje soepel over de huid kan glijden. 3. Haal het scheermes over het gezicht. Houd het mesje van de shavette in een hoek van 20 tot 30 ° ten opzichte van uw huid. Scheer voorzichtig met de haren mee. 4. Haal het scheermes opnieuw over het gezicht. Breng gerust nog een keer een scheermiddel aan en scheer deze keer licht tegen de richting van de haren in.
8	
9	ONDERHOUD - Als uw scheerbeurt niet tot het gewenste effect leidt, kan dit komen door: • Een versleten mesje. Gebruik de shavette niet meer en verwissel het mesje. • De shavette is verstopt door haar. Maak het schoon met behulp van een borsteltje en verwijder de haren. Te lang en te dik baardhaar moet eerst geknipt worden voordat u de shavette kunt gebruiken. • De shavette is vies. Reinig hem met ruim schoon water.

1	Buiten bereik van kinderen en dieren houden. LET OP : Houd het product en de mesjes altijd buiten bereik van kinderen. Gebruik dit product nooit in aanwezigheid van kinderen en berg het altijd op op een veilige plaats buiten het zicht en het bereik van kinderen. De shavette alleen voor het gezicht gebruiken. Gebruik de shavette in geen geval voor andere lichaamsdelen zoals de benen, oksels, rug of schaamdelen. Gebruik alleen scheermesjes die in de patronen bewaard zijn om bacteriële infecties te voorkomen. LET OP : Risico voor snijwonden. Controleer of de mesjes niet beschadigd of vervormd zijn. Eventuele vervormingen van de mesjes kunnen een risico op snijwonden veroorzaken. Gebruik de shavette niet in geval van huidproblemen of als u last hebt van allergieën. Gebruik van de shavette kan uw huid verder beschadigen. LET OP : Gevaar voor brandwonden en roodheid. Als uw huid geïrriteerd lijkt, gebruik dan na een balsem voor na het scheren. LET OP : De mesjes kunnen ernstige verwondingen en bloedingen veroorzaken. Het mes niet tussen duim en wijsvinger doorhalen. Het mesje nooit aan de scherpe kant vastpakken. LET OP : De mesjes kunnen uit uw handen glijden. Was en droog uw handen voordat u de mesjes gaat gebruiken. LET OP : Gevaar voor snijwonden en bloedingen. Controleer altijd voor gebruik of het product en de mesjes niet beschadigd zijn. LET OP : Dit product is uitsluitend bedoeld voor persoonlijk gebruik: vanwege het risico op besmetting met ziekten mag u dit niet aan anderen uitlenen.
2	
3	

	PIELEGNACJA - Jeśli golenie jest mniej skuteczne, może być spowodowane przez następujące czynniki : • Ostrze jest zużyte. Zaprzestań użytkowania brzytwy i wymień się. • Na ostrzu znajdują się włosy. Szczoteczką usuń włosy z ostrza. Jeśli włosy brody są zbyt długie i grube, brodę należy przyciąć przed użyciem brzytwy. • Brzytwa jest brudna. Oczyszcz urządzenie dużą ilością wody. - Przed czyszczeniem zawsze zdejmuj ostrza z golarzki. Regularna pielęgnacja ostrzy umożliwia utrzymanie ich w optymalnym stanie. Nie używaj silnych lub żrących środków czyszczących do urządzenia i ostrzy. Nie naciskaj ani nie kładź twardych przedmiotów na ostrza. Dokładnie spłukuj brzytwę czystą wodą i wytrzyj ręcznikiem.
	USUWANIE Ostrza należy wyrzucać z oryginalnym wkładem lub innym zabezpieczeniem, aby uniknąć ryzyka zranienia.
	NL
	HARTELIJK DANK DAT U VOOR DIT PRODUCT VAN THE BARB' XPERT BY FRANCK PROVOST HEBT GEKOZEN. BEWAAR DEZE INFORMATIE GOED VOOR LATERE RAADPLEGING. LEES VOOR GEBRUIK VAN HET PRODUCT DEZE INFORMATIE AANDACHTIG DOOR.

4	MONTAŻ 1. Otworzyć brzytwę.
5	2. Otworzyć zabezpieczenie na górze, oddzielić obie części.
6	3. Zachowując papierową osłonę, nacisnąć wzdłuż w celu przełamania ostrza na dwie części.
7	4. Osadzić połowę ostrza na przewidzianych do tego rowkach.
	5. Ponownie zamknąć zabezpieczenie na górze, oddzielić obie części.
8	UŻYTKOWANIE 1. Przygotuj skórę. Przygotuj skórę jak najlepiej, myjąc twarz ciepłą wodą. Możesz również poświęcić czas na złuszczenie martwego naskórka. Zastosuj zwykły środek do golenia.
9	2. Napręż skórę golenego obszaru. Dłonią naciągaj skórę golenego obszaru w kierunku przeciwnym do kierunku golenia, aby ułatwić ruch ostrza.
	3. Wykonaj pierwsze pociągnięcie. Ostrze brzytwy musi być ustawione pod kątem 20-30° do powierzchni skóry. Delikatnie przesuń ostrze z włosiem, aby się ogolić.
	4. Wykonaj drugie pociągnięcie. Nie wahaj się ponownie nakładać środka do golenia i tym razem golić pod kątem prostym do kierunku włosów.